

## Sitzung vom 15. Dezember 2015

Beschl. Nr. **2015-343**

K1.1.3 Einzelne Bauten, Leitungen und Leitungssysteme  
S3.3 Einzelne Strassen, Wege, Gehwege, Plätze, Bau- und Niveaulinien  
W1.1.4 Einzelne Anlagen, Bauten und Leitungen  
Feldblumenstrasse und Büelstrasse, Vorprojekt. Kreditbewilligung und –  
freigabe sowie Arbeitsvergabe

### Ausgangslage

Die bestehenden Wasserleitungen in der Feldblumen- und Büelstrasse stammen aus den Jahren 1967 und 1970. In den vergangenen Jahren traten verschiedene Rohrbrüche in der bestehenden Wasserversorgungsleitung auf, insgesamt kam es zu acht Brüchen. Aufgrund des Zustandes kann eine Sanierung nicht mehr aufgeschoben werden.

Die bestehende Entwässerungsleitung wurde mittels Kanal-TV untersucht und ausgewertet. Der Sanierungsbedarf ist gemäss GEP (genereller Entwässerungsplan) ausgewiesen.

Gemäss Strassenzustandsanalyse ist die Feldblumenstrasse in ausreichendem und die Büelstrasse in kritischem Zustand. Der angrenzende Eibenweg hat starke Risse durch Rutschungen und soll mit betrachtet werden. Der genaue Sanierungsbedarf der Strassen ist im Vorprojekt abzuklären.

### Projektbeschreibung

Es ist ein Vorprojekt zu erarbeiten:

Die bestehenden Wasserversorgungsleitungen in der Feldblumen- und Büelstrasse sollen komplett ersetzt werden. Die Trinkwasser-Hausanschlussleitungen sowie die Hydranten werden mit saniert. Gleichzeitig ist der Sanierungsbedarf der Druckerhöhungsanlage Büel abzuklären.

Die Kanalisation wurde mittels Kanal-TV aufgenommen. Die Sanierung kann mit Robotern und Inliner durchgeführt werden. Im Rahmen des Vorprojektes ist die Sanierungsart zu überprüfen und genau festzulegen.

Im Vorprojekt soll der Sanierungsbedarf des Strassenoberbaus in der Feldblumen-, Büelstrasse und im Eibenweg inkl. Erneuerung der Beleuchtung abgeklärt werden.

### Submission / Vergabeantrag

Gemäss Art. 12 der Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen erfolgt die Vergabe im freihändigen Verfahren.

Die Ingenieurarbeiten werden an das Büro Eichenberger AG, Zürich, zu CHF 36'000 (Kostendach inkl. MwSt.) gemäss Offerte vom 19. November 2015, vergeben.

Das Büro Eichenberger AG verfügt über zahlreiche gute Referenzen im Bereich Werkleitung- und Strassensanierung. Es wurden bereits Projekte mit dem Büro erfolgreich ausgeführt.

### Kreditfreigabe

Leistungen	Kreditbedarf, CHF inkl. MwSt.
Ingenieurarbeiten Vorprojekt Fa. Eichenberger AG, Zürich	36'000
Nebenkosten Publikationen, PAK-Untersuchung, Kanal-TV, etc.	10'500
Eigenleistungen Werkbetriebe 20 % Projektleitungen (ca. 5 % der Baukosten)	16'500
<b>Gesamtkreditbedarf</b>	<b>63'000</b>

Im Finanzplan 2015 – 2019 sind für das Projekt „Feldblumenstrasse und Büelstrasse“ CHF 1'650'000 eingestellt. Es sind keine Staatsbeiträge zu erwarten.

### Termine

Fertigstellung Vorprojekt:	Mai 2016
Submission Bauprojekt:	Juni 2016
Kreditantrag Stadtrat für Projektierung:	Juli 2016

Auf Antrag des Ressortvorstehers Werkbetriebe fasst der Stadtrat, gestützt auf Art. 36 Ziff. 1.6, 2.1 der Gemeindeordnung der Stadt Adliswil, folgenden

### Beschluss:

- 1 Der Projektbearbeitung Feldblumenstrasse und Büelstrasse wird zugestimmt.
- 2 Für das Vorprojekt wird ein Bruttokredit von CHF 63'000 (inkl. MwSt.) wie folgt bewilligt und freigegeben:
  - 2.1 Wasserleitung, Kto. 400.5010.25 CHF 25'000
  - 2.2 Kanalisation, Kto. 301.5010.25 CHF 12'000
  - 2.3 Strasse, Kto. 330.5010.25 CHF 26'000
- 3 Die Ingenieurarbeiten werden im Betrag von CHF 36'000.00, Kostendach inkl. MwSt., an das Büro Eichenberger AG, Zürich, gemäss Offerte vom 19. November 2015, vergeben.
- 4 Das Ressort Werkbetriebe wird zur Auftragserteilung ermächtigt.
- 5 Dieser Beschluss ist öffentlich.

6 Mitteilung an:

- 6.1 Ressortleiter Werkbetriebe
- 6.2 Ressortleiter Finanzen
- 6.3 Betriebsleiter Wasserversorgung
- 6.4 Betriebsleiter Unterhalt Tiefbau
- 6.5 Eichenberger AG (mit separatem Schreiben)

Stadt Adliswil  
Stadtrat

Harald Huber  
Stadtpräsident

Andrea Bertolosi-Lehr  
Stadtschreiberin